



Kupujte  
obrambne bonde!

Najstarejši  
slovenski dnevnik  
v Ohio  
Oglaši v tem listu  
so uspešni

# ENAKOPRAVNOST

E Q U A L I T Y

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte  
obrambne bonde!

The Oldest  
Slovene Daily  
in Ohio  
Best Advertising  
Medium



VOLUME XXV. — LETO XXV.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), JULY 24, 1942.

STEVILKA (NUMBER) 172

## ACIJSKI TANKI RAZBIJAJO PO RUSKI OBrambi ROSTOVA

Rusi odbijajo krvave napade na stalingradski fronti. — Pred Voronežem gazijo Rusi preko trupel ubitih Nemcev in Rumuncov.

### PRED VORONEŽEM IZVAJAJO RUSI ČUDEŽE OBrambe

MOSKVA, petek, 24. julija — Skošno povlejstvo poroča, da se ruska armada na nekem od vniku obrambnih črt pred Rostovom umaknila nazaj pred silnim razbijanjem nemških tankov in nemške mehanizirane vojske, in sicer nato, ko je prejila sedem silnih nemških divizij. Editi boji pri Novočerkasku. Dalje so ruske čete, ki branijo cesto proti Stalingradu, od včeraj nemški naval na ta logoraj, dočim se na voronežki diviziji nadaljujejo ruski uspehi. Bolj srditi boji so se vršili pri Novočerkasku, 20. juna severozapadno od Rostova.

"Neka naša bojna edinica je iznajala nad 1.000 Nemcev, se kar se je, ko ji je pretilo obremenje, na povelje višjega poveljstva umaknila v nove položaje," je rečeno v ruskom komuniketu.

## AŽEN GOVOR DRŽAVNEGA TAJNIKA CORDELLA HULLA V WASHINGTONU

Zavni tajnik je posvaril neutralne države pred njihovo neutralnostjo, ki je v očigled položaju—absurdna in samomorilna. — Povojni mir se bo vzdržal tudi s silo, če bo treba.

WASHINGTON, 23. julija. — Državni tajnik Cordell Hull je v svojem važnem govoru, ki je bil oddajan preko svetovnega omrežja, objavil nekatere za boljši povojni et, všeči ustanovitev mednarodne ustanove, ki bo skrbela, se bo "s silo vzdržal mir, ako to potrebno," in "uravnavo stovne oborožitve."

Istočasno je posvaril še malo-vilne neutralne narode, češ, je "njihova neutralnost abridna in samomorilna" v oči svetovnega konflikta ter je izval "vse narode, ki cenijo demokracijo in svobodo," v boj doseglo teh dobrin.

Hull je izjavil, da bodo moči zavezniški narodi narediti vojni mir v Evropi ter hkraskebiti za prehrano evropskega ljudstva.

V pozivu na neutralne narode, j gredo v boj za samoobrambo in samoohranitev, je državnik pribil, da to ni navadna tema, temveč vojna krutih diktatorjev, ki hočejo zaslužiti to zelo kakor tudi dežele vsega telega sveta.

"Za ljudi in narode nij nobega bolj gotovega in nedvrgnacna, da pokažejo, da so evredni svobode, kot to, da se rez boja podvrzojo krutemu vojedalu, ker s tem ovirajo oj onih, ki se bore proti uničevalem in rušiteljem svobode," rekel Hull.

"Nevarnost preži vse okoli as," je nadaljeval državni tajik. "Miroljubne države, ki niso nikomer ničesar storile, so pridružila drugo pod peto ostalim pa naše sožalje!"

### Izkrcanje Japoncev na Papuanskem polotoku

V Egiptu pa napadajo Anglezi Nemce in Italijane na vsej 40 milj dolgi fronti.



*Na sliki je nemški maršal Rommel, stojec na nekem tanku, odkoder poveljuje svojim četam v Egiptu.*

Glavni stan generala MacArthurja, 23. julija. — Med silnim bombardiranjem in obstrelevanjem od strani zavezniških bombnikov so se japonske čete izkrcale v bližini Bune, na severnem delu obale Papuanskega polotoka, 150 milj od svoje baze v Salamaui.

Zavezniški bombniki so bili edini, ki so ovirali Japonce pri njihovem izkravanju, ker nimajo zaveznički v teh okrajih nobenega vojaštva. Bombe zavezniških letal so pogrenile en japonski transportni parnik in eno barko.

KAIRO, Egipt, 22. junija. — Pod zaščito zavezniških bombnikov in bojnih letal, ki izvajajo absolutno kontrolo ozračja, so napadli Angleži Nemce in Italijane na vsej 40 milj dolgi fronti v Egiptu. Dočim se še ne ve za izid te bitke, pa Angleži poročajo, da njihove čete zadovljivo napredujejo.

**PLAZ UBIL SEDEM OSEB**  
OAKWOOD, Va., 22. julija. — Danes odkopavajo z železniškimi parnimi lapatimi izpod prsti v rudniškega kamena do majhno gorsko vasio, ki jo je zasul plaz ter odnesel štiri hiše izmed tridesetih v po poplavah naraslo reko.

### Nov grob

Po dolgi in mučni bolezni je v četrtek popoldne preminal dobro poznani pionir newburške naselbine Frank Gliha, p. d. Hočvarjev, v starosti 67 let. Ranjki je bil doma iz vasi Biče, fara sv. Vid pri Št. Čiščenju, odkoder je prišel pred 47 leti. Bil je član društva sv. Lovrenca št. 63 K. S. K. J., društva Mir št. 10 S. D. Z. in društva sv. Imena. Poleg žalujoče soprote Marije, rojene Turk, zapušča sinove: Franka, Johna, Louisa in hčer Mary, poročena Champa, v starem kraju pa hčer Ano in otrok Rose Zupančič. Tu zapušča tudi vnuke in pravnike ter v Forest City, Pa. brata Louisa.

Pogreb pokojnika se bo vršil v pondeljek zjutraj ob 8:30 uri iz hiše žalosti, 3546 E. 81 St. pod vodstvom Louis L. Ferfolja. "Miroljubne države, ki niso nikomer ničesar storile, so pri-

Cestitamo!

### Izvirne vesti iz Slovenije

V Mariboru so Nemci dali podreti cerkev slovenskih šolskih sester. V Ljubljano so prispele govorce, da Nemci podirajo tužno franciškanško bazilikko Materje Milosti v Mariboru. Dočasa, ko odhaja to poročilo na pot, se ni moglo dognati, če je to resnica.

Nemška osvetna za nasilno smrt jeseniškega župana Luckmanna je bila grozna. Ustrelili so 50 slovenskih talcev, češ, da so kot pripadniki ubežnikov slovenskih osvobodilne fronte sokrivi Luckmannovega umora. Malo pozneje so poleg tega nasilno izselili še nadaljnih 50 slovenskih družin. Kakor znano, je bilo mnogo Jeseničanov nasilno izseljenih že kmalu po zasedbi lanskoga leta. Kam so morali iti tu omenjene družine, poročilo ne pove.

Dne 13. junija letos je padlo v Ljubljani 15 žrtev pod puščami Italijanov. Umrli so kot talci radi tega, ker so malo dni prej gerilci napadli neki italijanski lokal v Ljubljani, pri čemer je ena oseba izgubila življenje, druga pa bila ranjena. To da maščevanje je zopet zadelo same nedolžne ljudi, kakor se tolkokrat dogaja. Tragično je zlasti to, da je bilo med 15 ustreljenimi talci osem deklet, študent na ljubljanski univerzi. Skoraj vsak dan pokajo puške in padajo nedolžne žrtev. Med mnogimi drugimi talci je padel pod italijansko puško tudi dr. Aleš Stanovnik, odvetnik, doma iz Horjula.

Po verodostojnih poročilih od 7. maja t. l. je bilo v bližini Ljubljane ubitih 30 italijanskih oficirjev in en polkovnik. V znak maščevanja je izgubilo življenje 19 mladičev in pričakuje se tudi drugih represalij. Pravijo, da bo ustrezenih še 400 oseb. Posiljevanje deklet v zapori so na dnevnem redu. V zadnjih dneh je bilo ubitih 10 talcev.

Hudi boji med četniki in Italijani so se vršili v marcu letos tudi v polhograjski dolini v bližini Ambroževe domačije pod Sv. Katarino. Dve hiši sta pogoreli nedaleč proč, več domaćinov je padlo.

V Brežicah so Nemci dali podreti franciškansko cerkev sv. Antonia Padovanskega. Bila je baje popolnoma odveč. Na njenem mestu mislijo postaviti novo gimnazialno poslopje za Kočevarje, ki so jih tam okrog nastanili.

### UBIT PRVI DAN NA DELU

LIMA, O., 22. julija. — Virgil Sparks, 36 let star in doma iz Dayton, se je danes prijavil za delo popravljanja strehe pri Lima Locomotive Works. To je bil prvi dan njegovega dela, pri katerem se je nahajal komaj nekaj ur, ko je padel s strehe 60 cevjev globoko ter se ubil.

### "Pop" koncerta

Nocoj in jutri večer se bosta vršila dva zelo zanimiva "pop" koncerta v mestnem avditoriju. Na nocnojšnjem sporednu bosta nastopila Mario Braggiotti in Walter Shaw, ki skupno igrajo na klavirju. Jutri večer bo pa v drugi to sezoni gostovala 11-letna pianistinja Sylvija Zaremka.

### Voditelji delavstva in industrije pri Rooseveltu

Voditelji so šli skupno pozdraviti predsednika Roosevelt, kateremu so zagotovili svojo dobro voljo za izvojevanje zmage.

WASHINGTON, 23. julija. — Voditelji organiziranega industrijskega vodstva in organiziranega delavstva so danes skupno posetili predsednika Roosevelta v Beli hiši, malo pozneje pa so predstavniki C. I. O. organizacije v Ameriški delavski federaciji skupno apelirali na predsednika, naj nikar ne dovoli Uradu za administracijo cen nobenega vtičanja v delavske meze in plače.

V predsednikovo pisarno so skupno vstopili Eric A. Johnston, predsednik Trgovske zbornice Zedinjenih držav, William P. Withrow, predsednik National Association of Manufacturers, William Green, predsednik Ameriške delavski federacije, in Philip Murray, predsednik C. I. O. ali Kongresa za industrijsko organizacijo.

Omenjeni so predsedniku povedali, da so zdaj prvikrat v

zgodovini, prostovoljno vsi skupaj sedli za mizo, da ugotove, kaj vse lahko industrijsko vodstvo in delavstvo skupno doprinese za izvojevanje zmage.

Oba delavska voditelja, Green in Murray, sta odločno nasproti na vsakemu poizkušu zamrzitve obstoječih delavskih mezd.

### To vam je vesten zastopnik naroda!

**Od 100 sej in razprav v kongresu, se jih kongresnik Sweeney 52 ni udeležil. — To se pravi—zastopati koristi naroda!**

WASHINGTON, 23. julija. — Justični tajnik Biddle je naznamnil, da se bo pričel prihodnji četrtek proces proti 28 ameriškim državljanom, ki so izpodkopavali "moral, disciplino in lojalnost ameriških oboroženih sil.

### Kogresniki pred veliko poroto

Justični departmet je dalje naznamnil, da bo pozvanih pred veliko poroto to obraznave tudi več ameriških kongresnikov,

"da pojasnijo svoje tesne zveze z obtoženci ali z njih publikacijami."

### Gnezdišča stupene zaloge

Med trediesetimi organizacijami, ki so razširjale petokolono v tej deželi, je tudi odbor kongresnika Hamiltona Fishera "National Committee to Keep America Out of Foreign Wars,"

dalje odbor pokojnega senatorja Lundeena v "America First Committee."

### Obtožnica petokolonev

Vsi petokolenci bodo obtoženi

izpodkopavanja morale, ščuvanja k nepokornosti in uporu ter podpiranja znanih antiameriških organizacij, kakor nemškoameriškega bunda, srebrnosravjenikov, črne legije, Ku Klux Klanja in podobnih ustanov.

### Slike Slovenske šole SND

V uradu tajnika S. N. D. 6409 St. Clair Ave., se sedaj lahko dobijo slike Slovenske šole, ki so bile vzete 31. maja.

Kdor hoče imeti eno teh slik za spomin, naj se oglaši takoj v uradu S. N. Doma.

### Prostovoljni vojak

K aviatičarskemu zboru se bo podal v sredo, 29. julija Frank Plesic, sin Mrs. Rose Hauer, ki vodi gostilno na E. 67 St. in St. Clair Ave. K vojakom se poda prostovoljno. Želimo mu srečen povratek!

## USTANOVITEV DRUGE FRONTE V EVROPI NAJBRŽE ODLOČENA

Angleška vlada je pozvala pod zastave osemnajstletnike, petdesetletnike pa na delo v tovarne

### V ANGLIU JE ZOPET PRIPLUL EDEN NAJVEČJIH AMERIŠKIH KONVOJEV

LONDON, 23. julija. — Danes se je pričelo tukaj špekulari, da je bil najbrže dosežen preplatl Atlantik; moštvo, ki ga je pripeljal, je bilo razklopjeno v Rusiji, ker so vojaške oblasti poklicale vse moške, rojene v prvi polovici leta 1924 in 1894.

Njija zbornica brez pojasnil Nadaljni znak, da se je dosegel odlok glede odprtja druge fronte, je videti v tem, ker je kabinet odločno odbil zahtev poslavcev nižje zbornice, da bi jim pojasnil svoje načrte glede odprtja druge fronte.

Vprašanje druge fronte je danes vprašanje vseh vprašanj v Angliji, kjer je na dnevnem redu med vsemi sloji prebivalstva. Danes je jasno vsemu prebivalstvu Anglije kakor tudi angleškemu kabinetu, da je usoda Velike Britanije nerazdržljivo povzeta z usodo Sovjetske Rume.

Amerika se je pričela zavedati nevarnosti delovanja pete kolone

K obraznavi obtožencev bodo poklicani pred veliko poroto tudi nekateri ameriški kongresniki, da pojasnijo svoje tesne zveze z ljudmi in organizacijami, ki so izpodkopavale moral, disciplino in lojalnost ameriških oboroženih sil.

### Vseslovensko zboranje v Chicagu

CHICAGO, 19. julija (JIC) — Danes se je vršilo tu veliko narodno zborovanje 50.000 čeških Slovanov, ki so manifestirali svojo odločnost, da sodelujejo v skupnem delu in naporu te dežele in združenih narodov, da porazijo osiščne sile. Zborovanje se je vršilo na "Soldier's Field"-u, a njen nepreden povod je bila proslava 532 obletnice bitke na Grinvaldu, kjer so združeni Poljaki potolki Nemce. Zborovanje je bilo prirejeno na iniciativi ameriškega vseslovenskega kongresa.

Predsednik Roosevelt je pozdravil to zborovanje s poslanico, ki je prečital tajnik poslane Walker, v kateri se obvezuje, da osvobodi "dežele vaših četov". Predsednikova poslanica je izvala ogromen vtis. Na zborovanju, katerega se je udeležilo več tisoč Jugoslovancev — Srbov, Hrvatov in Slovencev — je prišlo do spontanih in velikih manifestacij ob priliki vsakega spomina na generala Dražo Majhovića.

Ameriški tisk in javnost sta posvetili veliko pažnjo tej značilni vseslovenski manifestaciji.

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRavnosti"

## "ENAKOPRavnost"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):

For One Year — (Za celo leto) ..... \$6.50  
For Half Year — (Za pol leta) ..... 3.50  
For 3 Months — (Za 3 meseca) ..... 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:  
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):

For One Year — (Za celo leto) ..... \$7.50  
For Half Year — (Za pol leta) ..... 4.00  
For 3 Months — (Za 3 meseca) ..... 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:  
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year — (Za celo leto) ..... \$8.00  
For Half Year — (Za pol leta) ..... 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 pt the Post Office at Cleveland,  
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

## RUSIJA NAS SEDAJ POTREBUJE

Casopis "Chicago Sun" z dne 15. julija je objavil sledenči uvodnik:

V preteklih treh letih so bile trikrat določene odredbe, tičoče se Sovjetske Rusije, ki so odločevali potek zgodovine, četrta pa je sedaj pred pragom.

Leta 1938 je Neville Chamberlain žrtvoval v Monakovem Hitlerju Češkoslovaško v nadi, da bo Hitler napadel in uničil Sovjetsko Rusijo ter se nažrl tujega ozemlja. S tem je angleški premier Chamberlain zlomil anglo-francosko-rusko-česko koalicijo, ki bi bila lahko zaustavila Hitlerja na njegovem potu. In ta zabloda je odprla pot nacijskemu programu za osvojitev sveta.

Leta 1939, ko je posal v Moskvo svoje navadne pisanje, da bi slednji sklenili angleško-rusko zvezo, katere pa itak ni maral, je Chamberlain preprečil poravnava monakovske zablode, s čemer je pognal Stalina v nesrečen sporazum s Hitlerjem ter dal nacistom čas, da uničijo Poljsko in Francijo, dočim se je Rusija pripravljala za neodvisno obrambo svojih mej.

Leta 1941 sta predsednik Roosevelt in ministrski predsednik Churchill rešila Zedinjene države in Veliko Britanijo s tem, da sta osvojila program vojaške pomoči Rusiji, ko so vsi vojni "strokovnjaki" razglasali, da bo vsaka obramba Rusije brezupna. Na podlagi tega programa, osvojenega ob času, ko so se zapadne sile prerekale za slammate bilke, dobiva Rusija 20 odstotkov ameriških tankov in letal, ki stoje danes še edini med Rusijo in porazom.

Toda to ni dovolj. Nikakor ni dovolj, diviti se, kako junaško se bori Rusija proti Hitlerju, dočim ni še nitri en ameriški polk nikjer na svetu v bojnem ognju. Mi ne moremo in ne smemo jemati vloge opazovalca, dočim kuje nacijski satan sebi kapital.

Politika iz leta 1938 je bila zasnovana politično, na bazi torijskega strahu pred levim krilom angleškega devilstva, kateri strah je bil večji od strahu pred Hitlerjem, v vojaškem oziru pa je ta politika temeljila na veri v rusko vojaško šibkost — to je bila popolna Lindberghova slika.

Danes pa politični činitelj odpade. Danes preti nevarnost, da nas bo preveliko zaupanje v moč Rusije zavedlo do istega katastrofalnega mišljenja, v katerega nas je zavedlo prejšnje mnenje o šibkosti Rusije.

Ker so čuda nepričakovane ruske borbene sile ustavila preteklo zimo načiste pred Rostovom in Moskvo, ali naj zato danes zaupamo našo narodno varnost veri, da se bodo čudeži večno godili, da so ti čudeži na razpolago na polici, odkoder jih enostavno vzamemo, kadar koli jih rabimo? Nikar se ne vdajamo iluzijam! Hitler se nahaja 200 milj od zmage, katera mu obeta odpreti pot do neomejenih zalog olja, tako nujno potrebnega njegovi vojni mašini, ki bi v tem slučaju zavojevala ves Srednji vzhod, dočim bi Japonci istočasno udarili na Sibirijo.

Kaj pomeni, da baš ob času največje nevarnosti, ko je potreba po drugi fronti nujno in neobhodno potrebna, je angleško časopisje, ki je napram Churchillu prijateljsko razpoloženo, nenadoma utihnilo? Ali naj to dejstvo potrjuje Rooseveltovo in Churchillovo mnenje, češ, da so Rusi dovolj močni, da letos še sami vzdrže ter da bodo armade zapadnih zaveznikov nastopile šele prihodnje leto?

Te vojne se ne bo izvojevalo z občutki, da sta Bog in pravica na naši strani, niti se je ne bo izvojevalo s čaodejnim ponavljanjem čudežev. Zmago se bo izvojevalo samo z vzdržanjem ruske fronte ali pa s smrtjo nekoliko milijonov Amerikancev. Res je težak odlok, v tej negotovosti odpreti drugo fronto, ki utegne postati drugi Dunkirk, toda brez tega tveganja bomo doživeli ne enega, temveč tucat Dunkirkov in končno morda še — Waterloo...

Janko N. Rogelj,  
direktor publicete  
JPO, SS:

## Pismo iz domovine

Prijatelj v Clevelandu mi je izročil pismo, da naj ga priobčim v slovenskih listih. V pismu so omenjene osebe, ki žive v Ameriki, toda iste sem izpustil radi previdnosti, da se ne izda osebe, ki je napisala to pismo. Oseba, ki piše to pismo, je izdelala višje šole ter živi sedaj v izgnanstvu. Pismo se glasi:

"Predragi!

Ker je ravno prilika, se zopet oglašam. Kdo ve, kdaj bo zopet prilika, ali nikoli? Upam, da si dobila pismo in slike iz Portugalske. Morebiti bo še ta država primorana v svetovno vojno in strahoto ...

Če ne bo kmalu prišlo za našo domovino odrešenje, bom še jaz izginil iz te dežele, kjer sem zdaj, če bo količaj mogoče kam. Kako je pri nas? Strašnejše sploh ne more biti. Kri nedolžnih tisočev in tisočev vpije po maščevanju. In veruj mi. Prišlo bo. Upajmo trdno, da kmalu. Ali moreš razumeti strašno besedo: preslejvanje. Družine raztrgajo: očete pošljivo v Nemčijo in Poljsko, če so sposobni za delo, žene zopet drugam; otrok je na stotine med prevozem zmernilo, drugi so bili ubiti. Naša dekleta, — o groza, — morajo služiti in biti na razpolago nemškim vojakom. — Iz Kranja so na primer odpeljali 20 deklet. Ena je bila srečna, da je ušla. Peklenski vragi! Vsa ubita je pripovedovala: Vsaka mora vzdružati od 15 do 20 vojakov na dan. Imenovana je pred odhodom tehtala 72 kil, sedaj tehta le 42 kil. Ko postanejo za nobeno rabo, jih spravijo na oni svet kot sploh vse bolnike.

Nekateri naši člani pravijo, da so moja poročila precej pozna. To je morda res, ampak za enega člana vem, da bo zadovoljen kajti on je ključ izgubil na našem pikniku in je bil vesel, da me je dobil preden je šlo do poročila v tiskarno. Daj, Leo, daj povedati ljudem, da sem jaz, John Novak, ob ključu in bi prosil tistega, ki jih je našel, izročil meni ali tebi. V slučaju pa, da jih ni nobeden še našel, potem je neobhodno potrebno, da gremo v nedeljo vsi na farme in ključe iščemo, dokler jih ne najdemo. Potem bo liko.

Na zadnjem pikniku je streljalo 95 oseb in od teh so dobili nagrade sledenči: Prva nagrada je šla Victor Urankarju in sicer \$5.00; druga, \$3.00 je šla John Novaku in tretja, dva dolarja, je šla John Urankarju, ki jo je pa moral deliti s štirimi drugimi.

Najboljša skupina je tudi prejela \$5.00 in sicer: John Urankar, Frank Kosec, Anton Novak, Paul Antonin in Victor Urankar. "Score" te skupine je bil 104.

Drugi so pa streljali kakor sledi. Ker so nekateri streljali večkrat bom omenil samo en "score", da ne bom preveč prostora vzel.

Letina je bila dobra. Zdi se, da bodo morali precej žita oddat. Za vsakih pet oseb smejo le enega prašiča zaklati. Ta zapoved velja od srede novembra, zato pa je tedaj po kmetijevi cíli, da je bilo veselje.

Naše stranke v Sloveniji so se zadržale. Narodni program je: Obnovljenje in razširjenje Jugoslavije, njen ravnopravni del bo vsa svobodna Slovenija na podlagi enakosti pravic in dolžnosti na federativni osnovi. Združitev z Bolgarijo, ustanovitev balkanske unije po vzoru vaših Združenih držav v Ameriki, Jugoslavija naj bo hrbitenica težjih unij. Ne morem Ti tega vsega opisati. V Washingtonu so sestavili pravičen in lep načrt za ureditev Evrope, ki je danes vsa — v krv. — Zakaj? — S trdno vero upajmo na boljše čase — sicer je konec z nami. Ko bi Ti čitala škofjski list, ki je namejen samo duhovnikom. Ob vsej je ljubljanska škofija.

Lokata grozi, ves preostali žive morajo Lahij pošiljati Nemcem. Najhujše, kar si pa moreš misliti, pa se godi onim, ki so pod Nemčijo. Prisrčnih pozdravov vsem! Sin umirajočega, a

upam, kmalu vstalega naroda. Ti pošilja izraze ljubezni in udanosti do vseh, ki ste še naši. Sicer izginemo, če se nas dobri Bog kmalu ne usmili ... Samo dva milijona nas je ... Oprosti razmetanim mislim!"

Tvoj in Vaš J...  
Pismo je bilo napisano dne 12. decembra 1941.

Za vse one, ki so ostali še naši neverni Tomaži v Ameriki, je to dokaz, da se v resnicu že vse objavljeno v časopisih godi v Sloveniji. To je privatno pismo, ki je po skrivnih potih prislo v Lisbone, na Portugalskem, odborov.

ter je bilo od tam poslano v Ameriko.

To je tudi dokaz, da bodo naši preostali žudje v domovini rabili neizmerne vsote denarja in pomoči, ko bo končana vojna. Zbirajmo denar sedaj, ko je še čas, ko še delamo in ko lahko žrtvujemo nekaj dolarjev za naše bedne in trpeče brate in sestre v domovini.

Ustanovite lokalni odbor Jugoslavskoga pomožnega odbora v vaši naselbini! Društveni uradniki naših podpornih organizacij, vaša dolžnost je, da izpolnite prošnjo vaših glavnih odborov.

in rojakinje, narod vas kliče. Cuj brat, sestra glas pradedovine.

Joško Penko,  
18618 Kewanee Ave.,  
Cleveland, Ohio.

## Piknik društva Cerkniško jezero

Jugoslavski krog si jo, da je italijanski pesni major Francesco Fazzini, genil ob priliki napada na gov avtomobil v okolici Ljubljane. Prav tako je bil ubit dir Mario Valent.

Trdijo, da so za ta ustanovitev osiščih oficirjev odgovorni Mihaeljovičevi agenti, ki so operirajo med osiščimi padatorki četami. Prav tako pride včasih general Milivoj Bošković, ki je obljubil lepo vreme in ne prevroči kot nalašč za naš piknik. Odbor je pripravil vse potrebno za ta dan. Integral bo Krištof orkester in serviral se bo dobro pijačo ter okusen prigrizek. Balincarski prostori bodo pripravljeni za balincarje.

Podpredsednik društva Frank Jereb je Gorenje, on pravi, da bo priprjal na piknik najboljše gorenjske balincarje, ki se bodo za stavo poprijeli s Cerknjanimi. Pa tudi Kraščevi se ne ustrašijo.

Kaj pravite na to, Cerknjan?

Misljam, da bo med Cerknjanimi dovolj dobrej balincarjev, da se užene Gorenje. Ce pa drugače ne bo šlo, bomo morali pa Johna Sorca naprosit, da nam pride na pomoč s Kraščevi.

V imenu članic in članov društva, prijazno vabim vse člane in članice Slovenske dobrodelne Zveze, kakor tudi ostale rojake, da pridejte na Stuškove farme in se z nimi vred zabavate. Vstopnina je prosta in zabave bo dovolj za vse!

John Rožanc.

## Eden od mnogih nov kako osišči korišča "neodvisnosti"

London, 9. julija (ON). — Podpredsednik društva Frank Jereb je Gorenje, on pravi, da bo priprjal na piknik najboljše gorenjske balincarje, ki se bodo za stavo poprijeli s Cerknjanimi. Pa tudi Kraščevi se ne ustrašijo.

Kaj pravite na to, Cerknjan?

Misljam, da bo med Cerknjanimi dovolj dobrej balincarjev, da se užene Gorenje. Ce pa drugače ne bo šlo, bomo morali pa Johna Sorca naprosit, da nam pride na pomoč s Kraščevi.

V imenu članov društva, prijazno vabim vse člane in članice Slovenske dobrodelne Zveze, kakor tudi ostale rojake, da pridejte na Stuškove farme in se z nimi vred zabavate. Vstopnina je prosta in zabave bo dovolj za vse!

John Rožanc.

## Italijani so poslali v Jugoslavijo veliko vojsko

Javljaj se, da je cela italijanska druga armada v hudi borbi proti četnikom

London, 15. julija (UP). — Včerajšnja večerna poročila pravijo, da so Italijani poslali svojo celo drugo armado v borbo proti jugoslovanskemu vojsku, ki je tako imenovano "Neodvisnost".

Danovci so bili v rešljivosti in postavljeni ti itamet v Hrvatski. Po nekanki sečih pa se je ugotovilo, da je italijanski agenti krovne dodelile proizvode za italijansko vojsko s falsificiranimi.

Bankovci so bili točni d

onim, ki so bili prejšnji it

predani hrvatski narodni pr

ki.

Da zamaže oči narodu,

velič upotil v Rim diplom

"predstavko", za katero

Rim ni zmenil.

Izve se, da konkurirajoči

ški agenti na hrvatski em

ščušči italijanskim, kar v

situacijo, ki je najtežja za

stranko, to je za ono, kaj

prodaja.

"Deutsche Zeitung Kr

javlja: "Pred nemškim

stvenim institutom v Be

je dr. Sprungmann,

štabni zdravnik, podal

o svojem delovanju v Be

kot šef nemške sanitete

be."

"Neues Wiener Tagblatt

javlja: "Japonski minister

## nemško in laško okupacijo

London so prispele vesti, da je Italijanske vojaške oblasti gospodarji v okolici Reke sile 800 slovenskih in hrvaških kmetov. Njihani so do tal porušili 600 ker so prebivalci pomagali nemškim četam, ki se ustavljajo v nacijskih oblastih v Jugoslaviji. Poročilo nadaljuje, da ali ubili 12 oseb in po 20 hiš v kraju Kaštel pri Labinu ob dalmatinski obali. Kot 1,000 oseb so zaprla v civilni obleki stojijo na straži. Še nedavno so s strojnimi streljali na vlake iz okoliških hribov. Uporniki so se začasno umaknili, a še davno niso uničeni. Nemiri na Balkanu so začeli junija 1941, istočasno z vojno v Rusiji. V Macedoniji in v Črni gori, v Bosni in Hercegovini so se začeli upori. Redne hrvatske čete, kakor tudi vojske so bile napadene, hiše in cele vasi požgane, železniške proge prekinjene, telefonske žice presekane. Komunistom načeljuje Crnogor Kovačević. Če vjamejo nemške, italijanske ali vstaške vojake, ne pozna ujemljenja. Drugo grujo upornikov tvorijo srbski nacionalisti, in to četniki, ki so pod posvetljivostom generala Draža Mihajlovića. Ti smatrajo, da je sramota, ker je bila jugoslovanska vojska poražena v teku 18 dni, in hočejo s svojo borbo rešiti narodno čast. — Pravoslavno prebivalstvo Hrvatske sodeluje v četniškem pokretu. Ko se četniki umaknijo v planine, jih ne morejo nikoli obklopiti. Nemške, vstaške, italijanske in bolgarske čete so očistile upornikov planine Južne Srbije vse do Dinarskih alp. Toda še manj dolin in planin je v rokah upornikov. Ko jih potisnemo iz enega mesta, se pojavi na drugem. Tisočero beguncov je v nekajih krajih povzročilo krizo v

dodata, da javlja italijanski list, kako so četniki obdani in podprtji po zvestem prebivalstvu, kar pomeni, da Italija ne podcenjuje nevarnosti, ki preti osišču od četnikov.

"Tagesanzeiger" javlja iz Zuericha članek pod naslovom: "Upor v Bosni," v katerem opisuje pisec svoje vtiske s potovanja po Bosni. Vlak prispe na neko postajo, ki je vsa v plamenih. Hiše so porušene. Prebivalci tega kraja so žrtve vojne. V bližini postaje so zgrajene utrdbe in izkopani rovi. Vojaki v civilni obleki stojijo na straži. Še nedavno so s strojnimi streljali na vlake iz okoliških hribov. Uporniki so se začasno umaknili, a še davno niso uničeni. Nemiri na Balkanu so začeli junija 1941, istočasno z vojno v Rusiji. V Macedoniji in v Črni gori, v Bosni in Hercegovini so se začeli upori. Redne hrvatske čete, kakor tudi vojske so bile napadene, hiše in cele vasi požgane, železniške proge prekinjene, telefonske žice presekane. Komunistom načeljuje Crnogor Kovačević. Če vjamejo nemške, italijanske ali vstaške vojake, ne pozna ujemljenja. Drugo grujo upornikov tvorijo srbski nacionalisti, in to četniki, ki so pod posvetljivostom generala Draža Mihajlovića. Ti smatrajo, da je sramota, ker je bila jugoslovanska vojska poražena v teku 18 dni, in hočejo s svojo borbo rešiti narodno čast. — Pravoslavno prebivalstvo Hrvatske sodeluje v četniškem pokretu. Ko se četniki umaknijo v planine, jih ne morejo nikoli obklopiti. Nemške, vstaške, italijanske in bolgarske čete so očistile upornikov planine Južne Srbije vse do Dinarskih alp. Toda še manj dolin in planin je v rokah upornikov. Ko jih potisnemo iz enega mesta, se pojavi na drugem. Tisočero beguncov je v nekajih krajih povzročilo krizo v

## Glasilo armade



Ameriška armada v Evropi je dobila te dni svoje glasilo, ko so pričeli izdajati list "Yank." Na slike sta urednika tega novega lista.

prehrani. V Sarajevu se je mogo dobiti dobro kosilo samo v hotelu. Toda že v Mostaru ni bilo niti kruha, vse, kar se je moglo dobiti, je bil slab kolač. V Dubrovniku so bile na razpolago same fige in zelje. Hercegovina, ki ni bila nikoli v stanu, da se sama prehrani, mora sedaj hraniti še begunce in vojsko.

### Iz Jugoslavije

Iz Helsinkijavlja: "Finski škof Coben je imel svečano službo božjo ob obletnici nezavisne Hrvatske. Finsko vladu je zastopal minister Hakkaranen. Hrvatski poslanik je imel avdijenco, kateri so prisostovali predsednik vlade Rangell z vsemi člani vlade, diplomatske kor in druge osebnosti. Hrvatski poslanik je izdal izjavo novinarjem o značaju tega datuma."

"Havas" javlja iz Budimpešte: "V madžarskem ministrstvu zunanjih zadev so podpisali madžarski in hrvatski delegati sporazum o medsebojni pomoći na polju civilnega prava."

## Prevoz saboterjev



Nemške saboterje so pripeljali v palačo justičnega departmента v Washingtonu v velikem zaprtem avtu, podobnem avtu za prevažanje pohištva, za katerim je vozil vojaški avto z vojaki in strojnici.

## Družinska drama Tolstoja v novih pismih

Moskovski list "Literaturnoje Nasledstvo" objavlja vrsto doslej neznanih pisem Leva N. Tolstoja, ki imajo poseben pomem ker mečjo novo luč na družinskem dramu velikega ruskega pisatelja in filozofa. Pisema obravnavajo razmere med grofico Tolstojevo, pisateljevo ženo in skladateljem Tanajevom.

Leta 1897 piše Tolstoj svoji ženi: "Tvoje razmerje do T. me spravljaj v jazo. Skrajšujem in zastrupljam svoje življenje, če se izjavljjam pripravljenega, da bi s Teboj živel pod takšnimi pogoji." Pisemo se končuje z so "jugoslovanski rodoljubi zagroženo Tolstoja, da bo zapustil vse nekaj železniških postaj,

hišo in se preselil v inozemstvo.

V nekem drugem pismu govoriti pisatelj o "mučnih in sramotnih prizorih, sramotnih nezame, temveč za otroke, in dodaja: "Tudi v bodočnosti bom molčal, kakor sem doslej molčal, v pričakovanju smrti. Samo smrt nas lahko loči te more."

## Moskva poroča o četniških uspehih

New York, 13. julija (NYT). — Columbia Broadcasting System sporoča, da je British Broadcasting Corporation citirala včeraj dodatek k ruskemu vojnemu poročilu, po katerem pogoji. Pisemo se končuje z so "jugoslovanski rodoljubi zagroženo Tolstoja, da bo zapustil vse nekaj železniških postaj,

## Zopet doma



Mrs. Ruth Mitchell Knowles, sestra pokojnega generala Mitchell, ki je bila članica jugoslovanskih četnikov, je prispevala te dni zopet v Ameriko, kjer jo je kot prva pozdravila in objela njena hči (s hrbtom proti kamri).

ki so jih držale nemške in italijanske čete.

"Učineno je bilo 39 lokomotiv, mnogo vagonov in mnogo železniškega materijala, izpraznjeni so bili tovorni vagoni, v katerih je bila pšenica. Ta pa je bila razdeljena med kmete, katerim so jo odzveli.

Isti Broadcast citira italijanski list "Corriere della Sera", ki piše: "Italijanske čete utrijo strašne izgube v tej borbi proti napomirljivemu sovražniku, proti neprijateljemu prebivalstvu, v zemlji, kjer preži smrt izza vsakega vogala."

## MODERN RADIO REPAIRING

BEST RADIO SHOP  
poleg Abby gledališča  
15509 Waterloo Road,  
Ivanhoe 6403

Proda se hiša s 4 sobami, garaža; skoraj en aker zemlje in krasno drevje. — Hiša je le par let stara. — Hitremu kupcu se proda za gotovino prav poceni. Vpraša se pri

**MIKE DUBRANIČ,**  
Eleanore Drive, od E. 260 St., zadnja hiša.

## Naprodaj

je trgovina, kjer se prodaja meso za sendviče, pecivo in tobak ter cigare. Se dokaže \$300 tedenskega prometa. Najemni na \$35 mesečno. Ni druge enake trgovine v bližini. Blizu šol Moderne opreme in vse plačano. Takoj se zahteva majhno vstopo. Zglasite se med 2. in 3. uro popoldne na 2683 W. 14 St. — Vzemite bus z napisom W. 14 St.

## Proda se

"lunch and sandwich" trgovina. \$300 tedenskega prometa. Trgovina je zaprta ob nedeljah. Sedanji lastnik jo vodi 15 let. Proda se za polovično ceno. Najemna \$35 mesečno. V bližini enake trgovine. — Zglasite se med 10. in 11. uro zjutraj na 2616 E. 55th St., blizu Woodland Ave.

## ZA NOČNO DELO DOBJO DELO

"assemblers," "oven tenders," "bench hands" in težaki. Plača na uro. Morate biti ameriški državljan. Ako ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, se ne ja-

veri. **RELIANCE ELECTRIC & ENGINEERING CO.**  
1091 Ivanhoe Rd.  
Employment Office

## NAZNANO

Vsem Jugoslovom naznanjam, da sem preselil v svoje prostore

### UNIJSKO BRIVNICO C.I.O.

na 15319 WATERLOO RD.

zraven Stov. del. doma

Poleg imamo biljardnico, kjer lahko dobite razvedrilo v prostem času. Cigare, cigarete in mehke pijače.

SE PRIPOROČAM

John Telisman

## ZAHVALA

Prijateljem in znancem sporočamo, da je dne 13. julija po dolgi bolezni premiril najnaj svak.

### ANDREW BRAIDIC

v starosti 53 let. Pokopan je bil na Highland Park pokopališče dne 16. Julija.

Tem potom se iskreno zahvaljuje vsem prijateljem in znancem, ki so prišli pokojnika pokropiti ko je ležal na mrtvaskem odru, kot tudi vsem, ki so darovali krasne vence ter dalji svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu. Najlepša hyala vsem!

Tebi, dragi pokojnik, pa kljemo: Lahka naj Ti bo ameriška gruda!

Zaljubci ostali:

ALBERT, sin

MR. IN MRS. PLAVAN, svak in svakinja

Cleveland, Ohio, dne 24. julija, 1942.

## STOP THIS BLACKOUT!



Buy United States WAR BONDS

Vojni klici pridejo prvi



THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY

POSUŠAJTE TELEFONSKO URO VSAK PONDELJEK OB 9:00 P. M. NA WTAM, WLW, WSPD

## BEFORE YOU CALL

Telefonske linije so polne vojnih klicev

Pametna raba vašega telefona je več kot vlijudnost sedaj; to je vitalni doprinos za vojni napor. Ko gre vojni napor dežele z rekordno naglico naprej, je telefonski sistem nagradjen z važnimi klici. Ker pomanjkanje materiala ne dovoljuje vzpostavitev dodatnih linij in central, moramo vse rabiti to, kar imamo.

Predno pokličete, se vprašajte: Ali je potrebno? Ali bo to motilo vojne klice? Ali bodo zvezne manj zaposlene ob drugem času?

Dobri nasveti telefonske uporabe v vojnem času

- 1 Ne klicite v glavna mesta izven Ohio razen če je absolutna potreba.
- 2 Vedite v naprej, kaj hočete povedati, da bo klic kratek.
- 3 Kadarkoli mogoče pokličite številko.



# VIŠARSKA POLENA

Spisal Narte Velikonja

bi se radi tega ne smela poročiti, mora povedati. In še danes, še danes, jutri bo poroka."

"Jaz vem!"

Blaž se je meglilo pred očmi in je preslišal berilo in slišal evangelijs.

"Resnično, resnično vam povem..."

Takrat se mu je zdelo, da se je križ zamajal nad oltarjem, da je planil ogenj okoli Kristusove glave ter ovil telo v rdeč plamen.

"In jaz molčim!" mu je šlo po glavi ter je stegnil roke pred se. In se mu je zdelo, da je Kristus odtrgal desnico z lesa ter se mu z dvignjeno roko in sredi plamena bližal preko glav.

"Krište!" je kriknil ter padel na obraz.

"O ti sveta pomoč! Ti sveta pomoč!" je dejal župnik s prižnico.

"Nesite revežen ven, nesite ga na zrak in z jesihom mu odgrnite senca. Neža, daj, pojdi in prinesi možem jesihu. Klančar, zagrabite ga, pod pažduho ga primit, lepo in položite na klop in če bi grizel, pa žlico v usta, da si ne pregrize jezika. Saj boste videli, ali mu je samo slabo ali ga je vrglo. Če mu je samo slabo, drgnite ga z jesihom. Ali je že šla Neža? Le nesite ga ven, no, še ti, Andrejev, pomagaj, lepo za noge. Tako!"

In mu je šla ta misel po glavi, da se je šele zavedel pri krijeleison.

"Usmili se me, Bog, usmili se me!"

In spet je mislil svojo muko in na ves pogovor in se zavedel spet pri evangeliju.

"Evangelij je resnica," so peleni na koru. In mu je šlo po glavi: "Resnica je evangelij. Resnica je nad vse. Prav praviš, resnica je nad vse in je nad bajto in osmrjenim gnezdom! O, je," se je topil vase. "Strašna je, a je nad vse!"

In se je zavedel šele, ko je zvonilo k pridigi. Zapazil je poleg sebe Blaž, vsega zatopljenega v molitev in zročega proti velikemu misijonskemu križu nad stranskim oltarjem.

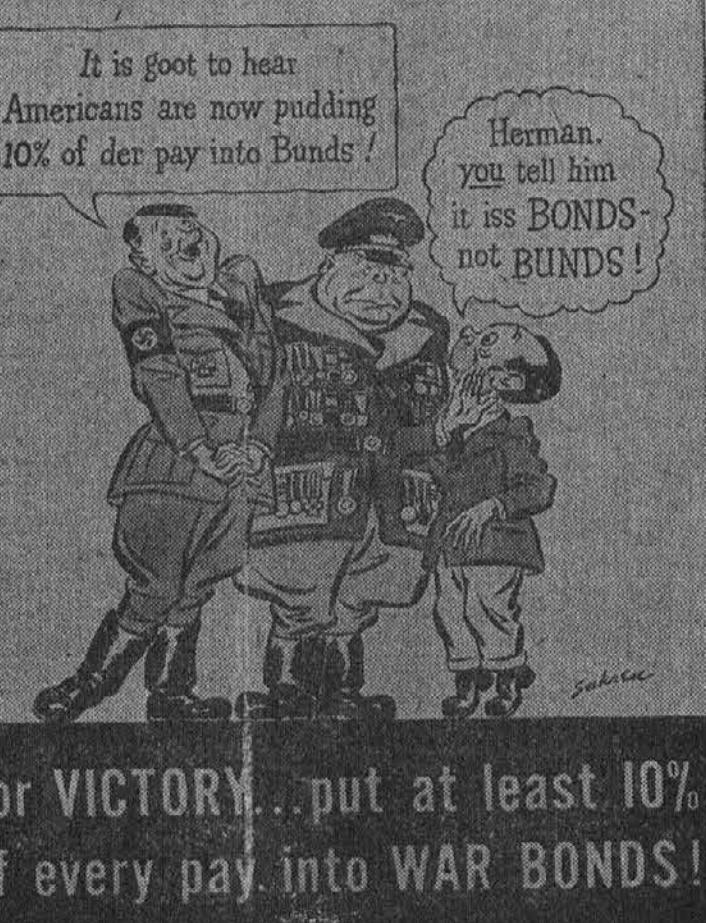
"On moli, ti pa misliš grde misli!" se je karal. "Za srečo otroka bi rajši molil in za ženorevico bolno bi molil, pa jo psuješ v mislih in izdajaš otroka. Otroka, ki ga je Bog tebi dal! Resnica je nad vse, resnica je evangelij," mu je odpelo v možganih, kakor bi kluval oster kljun v sence. "Resnica je nad bajto in osmrjenim gnezdom! In tam sedi srakoper farizej!"

Blaž poleg njega pa je gibal z ustnicami vročo molitev ter s čudno razprtimi očmi strmel v Križanega.

"V zakonski stan hočeta stotipit žen Martin Božič, nezakonski sin Marte, samski—" je slišal Blaž ter prikalil: Da, nezakonski! kakor da je njega vprašal in je slišal župnika že: "In nevesta Franca Mohor, vodova..."

"Da, vodova!" je pritrdir Blaž ter strmel v križ. "Vodova! Zajak vodova? Po kom vodova? In jaz vam zakaj!"

"Enkrat za trikrat!" je slišal Blaž župnika. "Samo danes, da boste razumeli. In kdor ve kakšen zadržek, kaj takega, da



V njem se je vse topilo od strašnega usmiljenja in bolečine.

24.

Tinetu ni bilo po volji, da je Franca hotela poroko na Brezjah. Imel bi bil rad večjo svabbo, povabil bi bil sosedne in se postavil z najlepšo ženo v vasi, z gospodinjo gruntarico. Toda Franca je že ležela zjaloščil izpred oči, spominom s poti. In sta povabila samo Kosmača—Tinetova botra in rednica—njegovo ženo in Matijca. Tine je bil prejšnji večer o mraku zavil h Kosmaču.

"O, saj, kar vem, kaj bi rad!" mu je stopil naproti boter. "Kakor sva se menila. Da ne boš hodil drugam in ker imam jaz knjižico. Sedi, Tine!"

Kosmač je nalil iz zelenke kozarček žganja ter ga porinil pred Tineto. "Zdaj bo pa le konec, Tine, kar na svoje zdravje ga pij, ti novi gospodar na Morjevini!"

Tineta ni bila pred petelinom!

"Ne bo ne!" je dejal Matijec. Kosmač se je jezno ozrl na Tineto, ki se ni v svojih lenih, še pol pijanih mislih ovedel zbadljivosti.

"Dež bo!" je zaklical. "Naša kokoš je pela pred petelinom!"

"Ne bo ne!" je dejal Matijec. Kosmač se je jezno ozrl na Tineto, ki se ni v svojih lenih, še pol pijanih mislih ovedel zbadljivosti.

Franco je zazeblo v duši. "Saj bo kmalu mir!"

Matijec pa je govoril konjem.

"Kaj se boš plašil? Ali ne



Tine je povlekel pozirek in dejal:

"Hud je!"

"Pober je—tak je samo za ženine," se je smejal Kosmač. "Se enega!" Nalil je še sebi in sta trčila.

"Do dna, Tine!" je pomlaskal z jezikom, in ko je Tine izplil, je imel tudi Kosmač prazen kozarček. Tine ni videl, da si ga je Kosmač izlil v rokav. Nalil je tretjič in sta spet trčila in boter se je samo dotečnik pijače ter si jo izlil na tla, ker ga je nagnal hud kašelj.

"Zdaj pa si mož! Kdo bi si bil mislil, da bo ono revše, ki so ga k nam pripeljali vsega bledega in sestradanega, gospodar strehe mojega očeta! Ti si na vrhu, na, pij!"

Tine je postal zgoven in piča mu je tekla.

"Res, res—kdo bi si bil mislil. In po Vas, boter!"

Pri petem kozarčku je udaril po mizi ves zadovoljen:

"Zdaj bo za hlapko Matijec ali pa—fc! Od hiše—fe! Zaradi njegovega bahastva od hiše—fc!"

Ko je precej pozno mrmral proti domu: "Zdaj gremo, o, zdaj gremo, nazaj še pridemo," je tiščal pod pažduho dvajset stotakov, ki mu jih je posodil Kosmač za svatvo. Posvetil mu je bil čez prag in dejal za njim: "Pazi, Tine, da ne izgubiš, temajce. Preveč imaš za ta namen, kar preveč si vzel."

Tine se je zavedel, da je pijan od močnega Kosmačevega žganja, in je zavil spat proti šupi. Zjutraj ga je skical Matijec.

Zjutraj ob treh je že stal naprezen voz. Matijec ga je bil napregel ter sedel na kozla. Spočetka je sicer premisljal in mu je bila misel, da bo voznik, neprijetna.

Nazadnje se je otresel tesnega občutka, ko je videl, da niti prostora ne bo v vozu za pet, in se je sam ponudil, ko je Franca ugibala, kdo bi vozil. Tinetu je prnelo po glavi kakor v panju in zdelo se mu je vse v megli.

"Le dobro se ogrni, Francika!" je dejal ter stolpi z voza, da ji zavije noge v odojo. Zraven nje je sedela tetka, ki je bila nadela okoli vrata vse zlate verižice iz skrinje, da so singljale po prsih.

"Le nasproti sedi, Tine!" je dejala. "Zdaj je Francka še naša!"

In njen špičasti nos je dišal po brinjevcu.

"Kar skozi vas poženem!" je dejal Matijec ter švrknil po konjih. Pram je ostro potegnil, da je Francka plašno vzkliknila.

"Kaj pa je, Francka?" se je ozrl Matijec. V njegovih besedah je bila čudna skrb, briga in nežnost.

In gospodinji je šlo kakor šívanka skozi srce: "Francka!" mi pravi in z glasom kakor France! V jutranjem somraku, ko ni razločila obraz, temveč le slišala glas, jo je čudno dojil njegov pogovor s konji.

"Le počasi, Pram! Imamo še daleč! In ko boš tam, boš ele na polovico poti!"

"Boš šele na polovico poti?" je ponavljala sama pri sebi s čudno grozo ter šklepetala od mraza z zobmi. Zavili so na široko državno cesto. Hiše ob cesti so bile še zaprte, samo na krovu se je umival fant, ki je bil zlezel nekje iz šupe.

"Dež bo!" je zaklical. "Naša kokoš je pela pred petelinom!"

"Ne bo ne!" je dejal Matijec. Kosmač se je jezno ozrl na Tineto, ki se ni v svojih lenih, še pol pijanih mislih ovedel zbadljivosti.

Franco je zazeblo v duši.

"Saj bo kmalu mir!"

Matijec pa je govoril konjem.

"Kaj se boš plašil? Ali ne

vidita, da je samo grm? Zdi se, da je sovražnik, pa je plaha senca!"

"O, da bi bila samo plaha senca!" je živel v Franci.

Matijec je spustil vajeti ter udaril po konjih.

"Zdaj pa le! Do desetih morata biti tam!"

Oblik prahu je zavil voz v siv pajčolan. In družba je šla za svojimi mislimi, tupatpan je kdo izpregovoril kratko, zaspano

opazko. Kosmač je dremal, da mu je klobuk zlezel na oči. Že na je kimala ter spuščala zlato verižico skozi prste, kakor da moli.

Tako sred pota je pot na misel:

"Zadaj sedi gospod sem, njegov hlapec!"

(Dalje prihodnji)

**Ustanovljeno 1908**

**ZAVAROVALNINO VSEH VRST VAM TO PRESKRBI**

**Haffner Insurance Agency**  
**6106 St. Clair Ave.**

**ZAVESE** Tu si lahko izberete kakor neko zaves, katerih imamo v zaloga 300 različnih vzorcev.  
**ZA POPRAVILA NE RACUNA** Odperto ob večernih do 9. ure

**PARKWOOD HOME FURNISHING**  
**7110 ST. CLAIR AVE.**

**Domači mali oglasnik**

**AVTOMOBILSKA POSTREŽB**

**E. 61st St. Garage**  
**Frank Rich, lastnik.**

Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

**ELYRIA AUTO REPAIR AND WELDING**  
**Towing, Parts, Batteries, Painting Body Fenders**

**6815—31 SUPERIOR AVE.** ENdicot 9361

**Moderna slovenska popravljalnica PRODAJAMO TUDI NOVE WILLYS AUTOMOBILE IN TRUKE**

**GOSTILN**  
**CARL'S CAFE**  
**1301 E. 54 St., —**

**vogal Marquette-Ham**  
**— FRIDAYS FISH**

**Mrs. Rose Frank in sin Izborna postrežba — na jedila in fina**

**Frank Mihčič**  
**7114 St. Clair**

**DOBRO PIVO, ZGARJE, PRIGRIZEK**  
**ENdicot 9356**

**KO ZAZELITE KOZALJ**  
**dobre pive, vina ali žganja**

**Louis Seme**  
**6507 St. Clair**

**Za privatne zabave poklicno**

**Odperto do 2:30 ure**

**HECKER TAVERN**  
**John Sustarič in Fran**

**1194 E. 71 St.**

**Pri nas dobite vedno dobre pive, vino in žganje ter vinski prigrizek. Odprto do 2:30 ure**

**J. SIMCIC in J. M.**

**priporočata sva**

**G A Y I N**

**6933 St. Clair**

**kjer imata vsak petek mu to godbo in ples. Nekaj pijača**

**ENdicot 8**

**MARIO'S CAFE**

**6220 St. Clair**

**V vročem času se prileže k pive. — Pri nas dobite dober prigrizek. Se priporočamo**

**RUDY BOŽEC WINERY**

**6010 ST. CLAIR**

**Najfinjeja vina, domača delka, dobite na kozar**

**večji količini za naklonjenost**

**Postrežemo tudi z vini prigrizek. Se priporočamo**

**POPOLNA ZALOGA**

**trebušnih pasov, elastičnih nogavic in pasov za kilo. Izvrsjemo zdravniške recepte točno in zanesljivo. Dostavimo na dom kamorkoli.**